

ATTENTION!



Attention!

You may hear noises coming from the turbocharger if you shake the turbo before installing it. This is caused by the internal geometry of the turbo, as designed by the original manufacturer. This is not an indication that the turbo is defective; it is normal for this particular turbo.



Achtung!

Wenn Sie den Turbolader vor dem Einbau schütteln, sind ggf. Geräusche zu hören. Das hängt mit der internen Bauweise des Turboladers zusammen, wie sie vom Originalhersteller entwickelt wurde. Es ist kein Anzeichen für einen Defekt des Turboladers, sondern für diesen Turbolader völlig normal.



Attention !

Vous pourriez entendre des bruits provenant du turbocompresseur si vous le secouez avant l'installation. Ces bruits sont dus à la géométrie interne du turbo, telle que conçue par le fabricant d'origine. Cela ne signifie pas que le turbo est défectueux ; ce phénomène est tout à fait normal pour ce type de turbo.



¡Atención!

Es posible que escuche ruidos provenientes del turbocompresor si lo agita antes de la instalación. Esto se debe a la geometría interna del turbo, diseñada por el fabricante original. Este ruido no indica un defecto en el turbocompresor; es una característica normal de este modelo en particular.



Uwaga!

Hałas dochodzący z turbosprężarki, przy jej potrząsaniu przed jej zamontowaniem, jest spowodowany wewnętrzną konstrukcją turbosprężarki, zaprojektowaną przez oryginalnego producenta. Nie jest to oznaką, że turbosprężarka jest uszkodzona; jest to normalne w przypadku tej konkretnej turbosprężarki.